

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

| | | |
|---|--|---|
| Title - Sujet ST-OURS - DRYDOCKING | | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation F3004-15N021/A | | Amendment No. - N° modif. 002 |
| Client Reference No. - N° de référence du client F3004-15N021 | | Date 2015-06-03 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-037-16435 | | |
| File No. - N° de dossier QCL-5-38016 (037) | | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-09 | | Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE |
| F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/> | | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Woods, Michael | | Buyer Id - Id de l'acheteur qcl037 |
| Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2715 () | | FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|---|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation

F3004-15N021/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F3004-15N021

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCL-5-38016

Buyer ID - Id de l'acheteur

qc1037

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

See next pages.

Please amend the above mentioned bidding solicitation with the changes below in relation to the questions and comments in suspense.

Questions and Answers:

Question 2 :

HD13 : Will you supply the manufacturer's Propeller inspection books with the measurement tolerances? Please provide the make and model for this ship's propeller as well as the part # and details for the seals that need to be replaced by the shipyard. This information will allow us to get a quote to be added to our bid.

Answer 2:

See electronic attachment : Hélice-Propeller

Question 3 :

HD13.9 : What are the specifications for the required grease to be used (make and grade)?

Answer 3:

See electronic attachment : Hélice-Propeller

Question 4 :

HD15: Can you confirm that all replacement parts will be supplied by the CCG, including the inflatable seal and new gaskets.

Answer 4:

Yes

Question 5 :

HD15 Propeller shaft seals, item 15.4 specifies that: 'Following inspection, all parts that need to be replaced will be supplied by the CCG.' Does this include the parts mentioned at 15.3 and 15.6?

Answer 5:

Yes

Question 6 :

HD 16, 17 and 18.3: Since it is impossible for us to determine the amount of remaining fuel in the tanks, the amount of black and grey water in the tanks or even the amount of oily water in the bilges of the machinery room, would it be possible to either get a fixed quantity to bid on that could be adjusted by 1379 or to assume these as being empty and adjust in consequence once the tanks have been dipped?

Answer 6:

Fuel : 5,000L Black water : 100L
Grey water : 0L Oily water : 0L

Question 7 :

HD18.1 : What do you mean by the word 'Overhauled'? We understand that we would disassemble both valves, clean them, inspect their condition and re-assemble them in place. If any repairs or parts replacement is required (for example: rubber seals) these would be treated as a request for work arising?

Answer 7:

That is correct.

Question 8 :

HD18.2 : We do not have the required document to be able to look at this work. Please forward the document.

Answer 8:

Cancel item 18.2

Question 9 :

HD18.3 : Can you confirm the total surface of the machinery room as well as the depth of the bilges? As well, would it be possible to know if there will be any oily water to pump and dispose? If yes, can you confirm the quantity of oily water to pump and dispose, so it can be included in our bid?

Answer 9:

For cleaning the engine room bilge, the area to be cleaned is approximately 500 square feet and the depth of the bilges is 2 to 3 feet.

Question 10:

Can you supply the following documents:

Plans :

Drwg. No. MI-1273, propeller (Pay & Brinck a/s)
Drwg. No. MI-1200, General desing (Pay & Brinck A/S)
Drwg. No. MI-1265, Secondary shaft (Pay & Brinck A/S)
Drwg. No. MI-1271, Stern tube seal "
Drwg. No. MI-1272, Propulsion shaft with stern tube and L/O tank

Documents :

Manufacturer's Propeller and Shaft Disassembly Procedures.
Manufacturer's Mecanical Seal Disassembly Procedures
Latatest mesurement report.

Answer 10:

All available documents have been added via electronic attachment.

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3004-15N021/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F3004-15N021

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
QCL-5-38016

Buyer ID - Id de l'acheteur
qcl037
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Question 11:

Can you clarify item HD 5.4.1 since it contradicts item 5.4?

Answer 11:

Please cancel item HD 5.4.1

At Annex I - Financial Bid Presentation Sheet

Remove:

Appendix 1 of Annex I - PRICING DATA SHEET

Replace with the following:

Appendix 1 of Annex I - PRICING DATA SHEET, included in this document.

Appendix 1 of Annex I

| PRICING DATA SHEET | | | |
|-----------------------|--|------------------------------|------------|
| Item | Description | | Firm Price |
| H.D.-1 | DRY DOCKING, BLOCKING AND REFLOATING (Excluding items 1.6, 1.7 & 1.8 below) | \$ _____ | |
| | 1.6 Block relocation Price \$ _____ / Block relocation X 10 relocations = | \$ _____ | |
| | 1.7 Numbering | \$ _____ | |
| | 1.8 Four (4) hours sea trials | \$ _____ | |
| Firm price for H.D.-1 | | | |
| H.D.-2 | SERVICES | | |
| | 2.1 General (Bidders can enter \$0.00 or indicate 'included' if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.) | \$ _____ | |
| | 2.2 Ballast tank plug | \$ _____ | |
| | 2.3 Gangways | \$ _____ | |
| | 2.4 Telephone lines (Connection, service and Disconnect) | \$ _____ | |
| | 2.5 Electrical Power 600 V, 100 amps | _____ | |
| | Connect/Disconnect: | \$ _____ | |
| | Service (10 000 KW-hr) (Final amount will be establish as per consumption) Price \$ _____ / KW-hr X 10 000 KW-hr = | \$ _____ | |
| | 2.6 Fresh and Fire fighting Water Services (Final amount will be establish as per consumption) | _____ | |
| | 2.6 Fresh water: | Connect/Disconnect: \$ _____ | |
| | Refiling of tanks 1500 liters (at end of work) | \$ _____ | |
| | 2.6.1 Fire Fighting Water for Connect/Disconnect: | \$ _____ | |
| | 2.7 Drainage | \$ _____ | |
| | 2.8 Surface protection | \$ _____ | |
| | 2.9 Garbage Removal | \$ _____ | |
| | 2.11 Docking plan | \$ _____ | |
| | 2.12 Clean Up | \$ _____ | |
| | 2.13 Telephone Lines, Internet and Offices and accessories | \$ _____ | |
| | 2.14 Parking (2 spaces) | \$ _____ | |
| Firm price for H.D.-2 | | | |
| H.D.-3 | INSPECTION AND ADDITIONAL WORK | | \$ _____ |
| H.D.-4 | STAGING AND CRANES (Excluding items 4.1 and 4.2 below) (Bidders can enter \$0.00 or indicate 'included' if the fees for this item are distributed in each of the items bellow. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.) | \$ _____ | |
| | 4.1 Staging | \$ _____ | |
| | 4.2 Cranage (Final amount prorated) | | |

| PRICING DATA SHEET | | |
|--------------------|---|------------|
| Item | Description | Firm Price |
| | Cranage \$ _____ /Hr. X 15 Hours = \$ _____ | \$ _____ |
| | Firm price for H.D.- 4 | \$ _____ |
| H.D.-5 | BOTTOM PAINTING | \$ _____ |
| H.D.-6 | PAINTING ABOVE WATERLINE | \$ _____ |
| H.D.-8 | FREEBOARD, LOAD LINE AND WATERLINE MARKING IDENTITY PROGRAM MARKING | \$ _____ |
| H.D.-9 | ANCHORS, CHAINS AND CHAIN LOCKERS | \$ _____ |
| H.D.-10 | SEA CHESTS | \$ _____ |
| H.D.-11 | <p>VALVES (Excluding items 11.10 below) (Bidders can enter \$0.00 or indicate 'included' if the fees for this item are distributed in each of the items below. In case the fees are not distributed an amount must be indicated in the price box.) \$ _____</p> <p>11.10 List of valves</p> <p>1. Engine room, port and starboard</p> <p>Sea chest: low port</p> <p>Main engine feed, "Globe" valve – 6" X 1 valve = _____ \$ Vents, "Globe" valve – 1 ½" X 1 valve = _____ \$ Recirculation towards starboard, "Butterfly" valve – 6" X 1 valve = _____ \$ Winter grease feed, "Gate" valve – 1" X 1 valve = _____ \$ Clapper, – 1" X 1 valve = _____ \$</p> <p>Sea chest: starboard</p> <p>Main engine feed, "Globe" valve – 6" X 1 valve = _____ \$ Vents, "Globe" valve – 1 ½" X 1 valve = _____ \$ Recirculation towards port, "Butterfly" valve – 6" X 1 valve = _____ \$ Desalter feed, "Globe" valve – 2" X 1 valve = _____ \$ Winter grease feed, "Gate" valve – 1" X 1 valve = _____ \$ Clapper, – 1" X 1 valve = _____ \$</p> <p>2. Engine room, port and starboard (Discharge valves installed on the plating)</p> <p>Port:</p> <p>Shower and sink discharge, scuppers – 3" X 1 valve = _____ \$ Fire pump discharge, 'Globe N/R" valve – 1 ½" X 1 valve = _____ \$ Bilge pump discharge, 'Globe N/R" valve – 3" X 1 valve = _____ \$ Main and aux. engine discharge, 'Globe N/R" valve – 3" X 1 valve = _____ \$</p> <p>Starboard:</p> <p>Desalter discharge, "Globe N/R" valve – 2" X 1 valve = _____ \$ Sink discharge, scupper - 3" X 1 valve = _____ \$ Fore Compressor discharge, "Globe N/R" valve – 1" X 1 valve = _____ \$ Aft Compressor discharge, "Globe N/R" valve – 1" X 1 valve = _____ \$ Main and aux. engine discharge, "Globe N/R" valve – 3" X 1 valve = _____ \$</p> | |

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3004-15N021/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F3004-15N021

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
QCL-5-38016

Buyer ID - Id de l'acheteur
qcl037
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

| PRICING DATA SHEET | | |
|--------------------------------|---|------------|
| Item | Description | Firm Price |
| | 3. Valves located on starboard (in the cargo hold between frames 24 and 25) Fire pump feed, "Butterfly" valve – 4" X 1 valve = _____ \$ Hydraulic diesel feed, "Gate" valve – 1 ½" X 1 valve = _____ \$ Vent, "Gate" valve – 1 ½" X 1 valve = _____ \$ Air pipe, "Gate" valve – 1" X 1 valve = _____ \$ 4. Diesel discharge valves to the hydraulic unit (located on the plating, frame 28 starboard) Hydraulic diesel discharge, "Globe N/R" valve – 1 ½" X 1 valve = _____ \$ 5. Valve located in the steering gear compartment (located on the ship's plating, at frame 28 starboard) Sewage system discharge, clapper – 1 ½" X 1 valve = _____ \$ <div style="text-align: right;">Sub-total for 9.2 = _____ \$</div> | |
| H.D.-12 | RUDDER BLADES & STOCKS (Excluding work extracted from item 12.19 below) <div style="float: right;">\$ _____</div> | |
| | 12.19 Replace 4 anodes <div style="text-align: right;">Price per anode _____ \$ X 4 anodes = _____ \$</div> | |
| Firm price for H.D.- 12 | | |
| H.D.-13 | PROPELLERS | \$ _____ |
| H.D.-14 | PROPELLER SHAFTS | \$ _____ |
| H.D.-15 | PROPELLER SHAFTS SEALS | \$ _____ |
| H.D.-16 | BALLAST AND FUEL TANKS | \$ _____ |
| H.D.-17 | SEWAGE TANK | \$ _____ |
| H.D.-18 | MICELLANEOUS WORK 18.1 Shutoff valve at main strainers <div style="float: right;">\$ _____</div> | |
| | 18.3 Engine room bilges cleaning <div style="float: right;">\$ _____</div> | |
| | PLATING JOINT REPAIRS <div style="float: right;">\$ _____</div> | |
| H.D.-19 | 19.1 Welding repairs (100 feet) (Final amount prorated) <div style="text-align: right;">Linear price _____ \$ / linear foot (5 passes) X 100 feet</div> | |
| | INSPECTION OF PLATING THICKNESS <div style="float: right;">\$ _____</div> | |
| H.D.-20 | \$ _____ | |
| A) | | \$ _____ |

All other clauses and conditions from the bidding solicitation remain the same.